

S5000 | Panorámica / Overview

S5000 | Panorámica / Overview

Disponibles desde 40 a 6300 A en versiones tripolar, tetrapolar, hexapolar y octopolar con las funciones de interruptor, conmutador y bypass.

Available from 40 to 6300 A in three, four, six & eight poles to be used as on - off switches, changeover switches and bypass switches.

- Gracias a sus características constructivas estos interruptores pueden maniobrar eficazmente, sin riesgo para el usuario, en prácticamente cualquier situación.
- Maniobra bajo carga hasta 1000 V en corriente alterna (inductivas y capacitivas) y corriente continua.
- Intensidad de corte de hasta 8 veces la intensidad de empleo.
- Capacidad de establecer y soportar intensidades de cortocircuito de hasta 100 kA.
- Servicio ininterrumpido en condiciones extremas (tropicales y polares) y en ambientes industriales.
- Protección frente a sobretensiones accidentales en equipos conectados entre fase y neutro: Versión tetrapolar estándar (3P+N) con neutro avanzado en la conexión y retardado en la apertura.
- Aislamiento e indicación de los contactos fiable durante toda la vida del interruptor incluso después de cortocircuitos: Ensayado como interruptor seccionador según IEC / EN 60947-3.

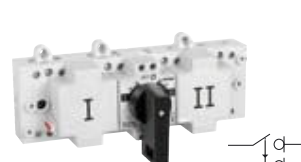
- Thanks to their construction features, these switches can practically handle any situation in electrical circuits without any risk for the operator.
- On - Load switching of DC and AC (inductive and capacitive) loads up to 1000 V.
- Rated breaking current of up to 8 times the rated operational current.
- High making and withstanding currents: Up to 100 kA short circuit currents.
- Uninterrupted duties in extreme tropic and arctic conditions as well as the polluted environment of any industrial process.
- Protection against accidental over voltages in equipments connected between phase and neutral: Four pole standard version (3P+N) with advanced switched neutral pole (early make - late break).
- Reliable isolation and contact position indication throughout the life - time of the switch, even after short - circuits: tested as switch - disconnecter according to IEC / EN 60947-3.

Los interruptores seccionadores S5000 se han diseñado de acuerdo con las especificaciones de la norma EN 60947-3 para su empleo en instalaciones civiles e industriales de baja tensión.

The switch - disconnectors S5000 has been designed according to standard IEC 60947-3 for its use in low voltage civil and industrial installations.

- Diseño en caja moldeada en poliester reforzado con fibra de vidrio autoextinguible, de elevada resistencia mecánica y bajo indice higroscópico.
- Excelentes propiedades térmicas y dieléctricas del material aislante adyacente a las partes conductoras: Alta rigidez dieléctrica, estabilidad dimensional a altas temperaturas y elevada resistencia a las corrientes de fuga superficiales.
- Contactos de tipo cuchilla con acción autolimpiante en las superficies de contacto cuya disposición proporciona:
 - Alto poder de cierre: El campo electromagnético creado por corrientes elevadas incrementa la presión de contacto.
 - Contacto sin efecto rebote en entornos vibratorios
- Cuatro puntos de ruptura por polo, con dos contactos de doble ruptura.
- Contactos de doble etapa: La zona de trabajo de los contactos está libre del desgaste producido por el arco eléctrico; existe una sección adicional para soportarlo.
- Apertura positiva de los contactos. Conexión mecánica rígida entre los contactos móviles y el eje de maniobra.
- Mecanismo de accionamiento basado en un sistema de disparo libre por acumulación de energía en muelles, lo que permite operaciones de apertura y cierres bruscos, independientemente de la velocidad aplicada por el usuario.

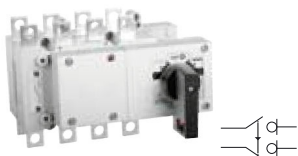
- Molded case design with frame parts of non - flammable glass fibre reinforced polyester with high mechanical and electrical track resistance and with low water absorption.
- Excellent thermal and dielectric properties of insulating materials adjacent to current - carrying parts: Dielectric strength, electrical track resistance and dimensional stability at high temperatures.
- Knife - type contacts with self - wiping action on the contact surfaces, providing:
 - Under heavy starting currents or with short - circuit conditions, the contact pressure is increased.
 - Shock and vibration proof contacts.
- Four breaking points per pole with two double-break contacts.
- Two stage make / break contacts: The working contact is free of the damaging effect of the electrical arc; an additional section is provided to take up that strain.
- Positive forced opening of contacts: Mechanical connection of the moving contacts to the opening shaft.
- Quick make - break action with a spring loaded energy mechanism, which ensures independent operation.



Interruptor S5000 O - I / ON - OFF S5000 Switch	
Serie / Series	S5 S5M
Posiciones / Positions	O - I O - I
Rango / Range	40... 6300 A 250... 1800 A
Polos / Poles	3 - 4 6 - 8
Accionamientos / Operations	mando directo / direct handle mando panel / external handle IP65
Conexión / Connection	40... 160 A 125... 6300 A

Interruptor S5000 DC O-I / ON-OFF S5000 Switch DC	
Serie / Series	S5 DC
Posiciones / Positions	O - I
Rango / Range	80 - 160 - 200 - 250 - 315 - 400 - 630 - 800 - 1250 - 1800 A
Polos / Poles	4
Accionamientos / Operations	mando directo / direct handle mando panel / external handle IP65
Conexión / Connection	80 - 160 A 160 - 250 - 630 - 800 - 1250 - 1800 A

Conmutador S5000L / Changeover switch S5000L	
Serie / Series	S5L
Posiciones / Positions	I - O - II
Rango / Range	40... 160 A
Polos / Poles	3 - 4
Accionamientos / Operations	mando directo / direct handle mando panel / external handle IP65
Conexión / Connection	



Conmutador S5000F Changeover switch S5000F	
Serie / Series	S5F
Posiciones / Positions	I - O - II
Rango / Range	125 - 160 - 200; 1600... 3150 A
Polos / Poles	3 - 4
Accionamientos / Operations	mando directo / direct handle mando panel / external handle IP65
Conexión / Connection	

Conmutador bypass S5000B Bypass changeover switch S5000B	
Serie / Series	S5B
Posiciones / Positions	I - O - II
Rango / Range	250... 1800 A
Polos / Poles	3 - 4
Accionamientos / Operations	mando directo / direct handle mando panel / external handle IP65
Conexión / Connection	

Versiones motorizadas UM Motorised versions MU		
Serie / Series	UMS	UMC
Posiciones / Positions	O - I	I - O - II
Rango / Range	800... 3150 A	200... 1800 A
Polos / Poles	3 - 4	3 - 4
Conexión / Connection		

Amplia gama de accesorios / Wide range of accessories

También disponibles versiones en caja, ver página 24 - 25 / Enclosed versions also available, see page 24 - 25

- Conexión tipo pala (125 - 6300 A) / Lug type connection (125 - 6300 A)
- Accionamiento frontal con mando exterior IP65 negro (estándar) o rojo / amarillo (emergencia), y bloqueo de puerta en posición I (y II). / Front operation with black (standard) or red / yellow (emergency) IP65 external handle, with door interlock in I (and II).
- Mando bloqueable con hasta 3 candados en posición "O" (otras posiciones bajo demanda). / Padlockable with up to three padlocks in "OFF" (other positions under request).
- Eje prolongado estándar incluido de serie con el mando exterior. / Standard extended shaft included with the external handle.
- Cubrebornes para interruptores de conexión tipo pala (accesorio). / Terminal shrouds for lug type connection switches (accessory).
- Placa cubrebornes para interruptores de conexión tipo pala (accesorio). / Terminal protection for lug type connection switches (accessory).
- Contacto auxiliar de señalización y mando que en la maniobra de cierre (O - I) conmuta después de los contactos principales y en la de apertura (I - O) conmuta antes (accesorio). / Auxiliary contact for use as signal and control contact that switch after the main contacts whilst closing (O - I) and before whilst opening (I - O) (accessory).
- Fijación para carril DIN (125 - 160 A) (accesorio). / Mounting to DIN rail (125 - 160 A) (accessory).
- Indicación clara de la posición de los contactos a través de una ventana que permite ver la situación del conjunto de contactos móviles. / Clear contact position indication via a window in the switch housing, on the moving contact assembly.

S5000 | Guía de selección / Selection guide

S5000 | Guía de selección / Selection guide



A Amps	Tamaño Size	Conexión Connection	Interruptor O - I S5000 On - Off switch S5000		Mando directo Direct handle	Mando panel External handle			Cubrebornes ^{*(2)} Terminal shrouds ^{*(2)}	
			3P Código Code	3P+N ^{*(1)} Código Code	Negro Black	Negro Black	Rojo - Amarillo Red - Yellow	L (mm)		P (mm)
40	00		S5-00403PB0	S5-00403NB0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	90... 180	-
63	00		S5-00633PB0	S5-00633NB0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	90... 180	-
80	00		S5-00803PB0	S5-00803NB0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	90... 180	-
125	0		S5-01253PB0	S5-01253NB0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	92... 182	-
125	0		S5-01253P50	S5-01253NS0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	92... 182	-
160	0		S5-01603PB0	S5-01603NB0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	92... 182	-
160	0		S5-01603P50	S5-01603NS0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	92... 182	-
200	0		S5-02003P50	S5-02003NS0	DS-EI01	DS-FN01	DS-ER01	137	92... 182	-
250 C	0		S5-02503PD0	S5-02503ND0	DS-EI01	DS-EN01	DS-ER01	137	92... 182	-
250	1		S5-02503PR0	S5-02503NR0	DS-EI11	DS-EN11	DS-ER11	191	108... 240	DS-CU11
315	1		S5-03153PR0	S5-03153NR0	DS-EI11	DS-EN11	DS-ER11	191	108... 240	DS-CU11
400	1		S5-04003PC0	S5-04003NC0	DS-EI11	DS-EN11	DS-ER11	191	108... 240	-
500	2		S5-05003PR0	S5-05003NR0	DS-EI21	DS-EN21	DS-ER21	160	139... 240	DS-CU21
630	2		S5-06303PR0	S5-06303NR0	DS-EI21	DS-EN21	DS-ER21	160	139... 240	DS-CU21
800 C	2		S5-08003PC0	S5-08003NC0	DS-EI21	DS-EN21	DS-ER21	160	139... 240	DS-CU21
800	3		S5-08003PR0	S5-08003NR0	DS-EI31	DS-EN31	DS-ER31	149	150... 240	DS-CU31
1000 C	3		S5-10003PC0	S5-10003NC0	DS-EI31	DS-EN31	DS-ER31	149	150... 240	DS-CU31
1250 C	3		S5-12503PC0	S5-12503NC0	DS-EI31	DS-EN31	DS-ER31	149	150... 240	DS-CU31
2000 C	3		S5-20003PC0	S5-20003NC0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	150... 240	-
1000	4		S5-10003P50	S5-10003NS0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	240... 400	DS-CU41
1250	4		S5-12503P50	S5-12503NS0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	240... 400	DS-CU41
1600	4		S5-16003P50	S5-16003NS0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	240... 400	DS-CU41
1800	4		S5-18003P50	S5-18003NS0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	240... 400	DS-CU41
2000	5		S5-20003PP0	S5-20003NP0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	420... 580	-
2500	5		S5-25003PP0	S5-25003NP0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	420... 580	-
3150	5		S5-31503PP0	S5-31503NP0	DS-EI41	DS-EN41	DS-ER41	204	420... 580	-
4000	6		S5-40003PP0	S5-40003NP0	-	DS-EN61	-	333	578... 728	-
5000	6		S5-50003PP0	S5-50003NP0	-	DS-EN61	-	333	720... 870	-
6300	6		S5-63003PP0	S5-63003NP0	-	DS-EN61	-	333	720... 870	-

^{*(1)} Neutro avanzado en el cierre y retardado en la apertura. ^{*(2)} Para proteger completamente el interruptor pedir 1 conjunto para la entrada y 1 conjunto para la salida. ^{*(3)} le = 16A (cargas resistivas) / 4A (cargas inductivas) a 250 Vac. ^{*(4)} Bloqueo del mando en posición "O" (bajo demanda, en "I") mediante llave, que sólo puede extraerse con el mando bloqueado.

También disponible: Versiones 4P (Cierre y apertura de los 4 polos simultáneamente, usado principalmente para aplicaciones en corriente continua) y 3P+NF (neutro fijo); Versiones de 6P y 8P (ver página 18).

^{*(1)} Advanced switched neutral (early make - late break). ^{*(2)} Order 1 set for input, 1 set for output. ^{*(3)} le = 16A (resistive loads) / 4A (inductive loads) at 250 Vac. ^{*(4)} Lock the handle by means of a key in position "OFF" (under request; in "ON"), the key can only be removed with the handle locked.

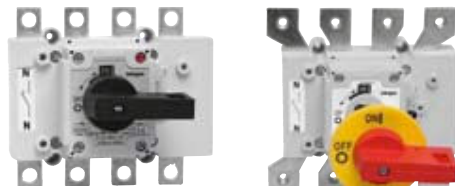
Also available: 4P (simultaneous 4 - pole switching for dc applications) & 3P+NF (fixed neutral) versions; 6P & 8P versions (see page 18).



Interruptores serie S5 conexión
Switch - disconnectors S5 series connection



Interruptores serie S5 conexión
Switch - disconnectors S5 series connection



Interruptores serie S5 conexión
Switch - disconnectors S5 series connection

UM - S | Mando motorizado - Guía de selección / Motorised unit - Selection guide



UM - S Unidad de motorización / Motorised unit						
Amps Rating	Serie Series	Calibre Size	Par motor Motor torque N/m	120 Vac/dc Código / Code	230 Vac/dc Código / Code	277 Vac/dc Código / Code
250... 400	S5000	1	18	UM-S1120Z	UM-S11230Z	UM-S11277Z
500... 800 C	S5000	2	78	UM-S21120Z	UM-S21230Z	UM-S21277Z
800... 1250 C	S5000	3	78	UM-S21120Z	UM-S21230Z	UM-S21277Z
2000 C	S5000	3	150	UM-S32120Z	UM-S32230Z	UM-S32277Z
1000... 1250... 1600... 1800	S5000	4	150	UM-S31120Z	UM-S31230Z	UM-S31277Z
2000... 2500... 3150	S5000	5	150	UM-S32120Z	UM-S32230Z	UM-S32277Z

Mando motorizado ya montado desde fábrica sobre el interruptor.

Motorised unit already mounted on the switch from factory.

Fijación a carril DIN - Guía de selección / DIN rail mounting - Selection guide



Fijación a carril DIN / DIN rail mounting			
Amps / Rating	Tamaño / Size	Conexión / Connection	Código / Code
125... 160	0		DS-DN01

S5000 - L / F - CCF - CCP | Guía de selección / Selection guide

S5000 - L / F - CCF - CCP | Guía de selección / Selection guide



A Amps	Calibre Size	Serie Series	Conexión Connection	Commutador I - O - II Changeover switch I - O - II		Mando Directo Direct handle	Mando Panel External handle		
				Código Code	Código Code	Código Code	Negro / Black		
							3P	3P+N ^{(*)1}	L (mm)
40	00	S5L		S5L00403PB0	S5L00403NB0	D5LEI01	D5LENO1	137	90... 180
63	00	S5L		S5L00633PB0	S5L00633NB0	D5LEI01	D5LENO1	137	90... 180
80	00	S5L		S5L00803PB0	S5L00803NB0	D5LEI01	D5LENO1	137	90... 180
125	0	S5F		S5F01253P50	S5F01253N50	D5LEI01	D5LENO1	137	161... 250
125	0	S5L		S5L01253PB0	S5L01253NB0	D5LEI01	D5LENO1	137	92... 182
160	0	S5F		S5F01603P50	S5F01603N50	D5LEI01	D5LENO1	137	161... 250
160	0	S5L		S5L01603PB0	S5L01603NB0	D5LEI01	D5LENO1	137	92... 182
200	0	S5F		S5F02003P50	S5F02003N50	D5LEI01	D5LENO1	137	161... 250
200	1	CCF		CCF02003P50	CCF02003N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
200	1	CCP		CCP02003P50	CCP02003N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
250	1	CCF		CCF02503P50	CCF02503N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
250	1	CCP		CCP02503P50	CCP02503N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
315	1	CCF		CCF03153P50	CCF03153N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
315	1	CCP		CCP03153P50	CCP03153N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
400	1	CCF		CCF04003P50	CCF04003N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
400	1	CCP		CCP04003P50	CCP04003N50	DCCEI11	DCCEN11	161	158... 254
500	2	CCF		CCF05003P50	CCF05003N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
500	2	CCP		CCP05003P50	CCP05003N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
630	2	CCF		CCF06303P50	CCF06303N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
630	2	CCP		CCP06303P50	CCP06303N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
800	2	CCF		CCF08003P50	CCF08003N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
800	2	CCP		CCP08003P50	CCP08003N50	DCCEI21	DCCEN21	151	187... 255
1000	3	CCF		CCF10003P50	CCF10003N50	DCCEI31	DCCEN31	125	215... 264
1000	3	CCP		CCP10003P50	CCP10003N50	DCCEI31	DCCEN31	125	215... 264
1250	3	CCF		CCF12503P50	CCF12503N50	DCCEI31	DCCEN31	125	215... 264
1250	3	CCP		CCP12503P50	CCP12503N50	DCCEI31	DCCEN31	125	215... 264
1600	4	S5F		S5F16003P50	S5F16003N50	DS-E41	D5LEN42	204	413... 573
1800	4	S5F		S5F18003P50	S5F18003N50	DS-E41	D5LEN42	204	413... 573
2000	5	S5F		S5F20003P50	S5F20003N50	-	D5LEN51	333	788... 938
2500	5	S5F		S5F25003P50	S5F25003N50	-	D5LEN51	333	788... 938
3150	5	S5F		S5F31503P50	S5F31503N50	-	D5LEN51	333	788... 938

^{(*)1} Neutro avanzado en el cierre y retardado en la apertura. ^{(*)2} Ie = 16A (cargas resistivas) / 4A (cargas inductivas) a 250 Vac. ^{(*)3} Bloqueo del mando en posición "O" (otras posiciones bajo demanda) mediante llave, que sólo puede extraerse con el mando bloqueado. ^{(*)4} Permite proteger los contactos fijos por la parte posterior del interruptor.

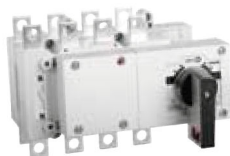
También disponible: Versiones: 4P (cierre y apertura de los 4 polos simultáneamente, usado principalmente para aplicaciones en corriente continua) y 3P+Nf (neutro fijo); Dispositivo de fijación a carril DIN de 125 A, 160 A código (DS-DN01x2); Cubrebornos y mandos motorizados (ver página 17).

^{(*)1} Advanced switched neutral (early make - late break). ^{(*)2} Ie = 16A (resistive loads) / 4A (inductive loads) at 250 Vac. ^{(*)3} Lock the handle by means of a key in position "OFF" (other positions under request), the key can only be removed with the handle locked. ^{(*)4} To protect the fix contacts at the rear part of the switch.

Also available: 4P (simultaneous 4 - pole switching for dc applications) & 3P+Nf (fixed neutral versions); DIN rail mounting kit from 125 A, 160 A code (DS-DN01 x 2) code; Terminal shrouds and motorised unit (see page 17).



Commutadores seccionadores serie S5L
conexión
Changeover switches S5L series
connection



Commutadores seccionadores serie S5F
conexión
Changeover switches S5F series
connection



Commutadores seccionadores serie CCF - CCP
conexión
Changeover switches CCF - CCP series
connection

Contactos Auxiliares ^{(*)2} Auxiliary contacts ^{(*)2}		Puentes Bridging links	Ejes Prolongados / Shaft extensions						Placa de protección trasera - 4P ^{(*)4} Rear protective plate - 4P ^{(*)4}	Cerradura de seguridad ^{(*)3} Safety key lock device ^{(*)3}	
1NA+1NC 1NO+1NC	2NA+2NC 2NO+2NC		Tipo 1 / Type 1			Tipo 2 / Type 2				Simple	Doble
Código Code	Código Code	Código Code	Código Code	L (mm)	P (mm)	Código Code	L (mm)	P (mm)	Código Code	Código Code	
D5LAU01	D5LAU02	D5LPCB1	DS-EP01	187	90... 240	DS-EP02	347	90... 400	-	DS-CSB1	DS-CDB1
D5LAU01	D5LAU02	D5LPCB1	DS-EP01	187	90... 240	DS-EP02	347	90... 400	-	DS-CSB1	DS-CDB1
D5LAU01	D5LAU02	D5LPCB1	DS-EP01	187	90... 240	DS-EP02	347	90... 400	-	DS-CSB1	DS-CDB1
DS-AU11	DS-AU12	D5LPC03	DS-EP01	187	161... 306	DS-EP02	347	161... 466	-	DS-CSB1	DS-CDB1
D5LAU01	D5LAU02	D5LPC01	DS-EP01	187	92... 240	DS-EP02	347	92... 400	-	DS-CSB1	DS-CDB1
DS-AU11	DS-AU12	D5LPC03	DS-EP01	187	161... 306	DS-EP02	347	161... 466	-	DS-CSB1	DS-CDB1
D5LAU01	D5LAU02	D5LPC01	DS-EP01	187	92... 240	DS-EP02	347	92... 400	-	DS-CSB1	DS-CDB1
DS-AU11	DS-AU12	D5LPC03	DS-EP01	187	161... 306	DS-EP02	347	161... 466	-	DS-CSB1	DS-CDB1
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP11	305	158... 414	-	-	-	DCCPP12	DM2CS11	DM2CD11
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP21	290	187... 405	-	-	-	DCCPP22	DM2CS21	DM2CD21
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP31	275	215... 414	-	-	-	DCCPP32	DM2CS31	DM2CD31
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP31	275	215... 414	-	-	-	DCCPP32	DM2CS31	DM2CD31
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP31	275	215... 414	-	-	-	DCCPP32	DM2CS31	DM2CD31
D5LAU01	D5LAU02	-	DM2EP31	275	215... 414	-	-	-	DCCPP32	DM2CS31	DM2CD31
DS-AU11	DS-AU12	D5LPC42	Consultar	Consultar	Consultar	-	-	-	-	DS-LS41	DS-LCD41
DS-AU11	DS-AU12	D5LPC42	Consultar	Consultar	Consultar	-	-	-	-	DS-LS41	DS-LCD41
DS-AU11	DS-AU12	-	Consultar	Consultar	Consultar	-	-	-	-	DS-LS41	DS-LCD41
DS-AU11	DS-AU12	-	Consultar	Consultar	Consultar	-	-	-	-	DS-LS41	DS-LCD41
DS-AU11	DS-AU12	-	Consultar	Consultar	Consultar	-	-	-	-	DS-LS41	DS-LCD41

UM - C | Mando motorizado - Guía de selección / Motorised unit - Selection guide



A / Amps	Tamaño Size	Serie Series	Par motor Motor torque N/m	UM - C Unidad de motorización / Motorised unit		
				120 Vac Código / Code	230 Vac Código / Code	277 Vac Código / Code
200... 250	T1	CCF	18	UM-C1120Z	UM-C11230Z	UM-C11277Z
315... 400	T1	CCF	25	UM-C15120Z	UM-C151230Z	UM-C15277Z
500... 630	T2	CCF	57	UM-C21120Z	UM-C21230Z	UM-C21277Z
800	T2	CCF	78	UM-C25120Z	UM-C25230Z	UM-C25277Z
1000... 1250	T3	CCF	110	UM-C31120Z	UM-C31230Z	UM-C31277Z
1600... 1800	T3	S5F	150	UM-C35120Z	UM-C35230Z	UM-C35277Z

Mando motorizado también disponible hasta 3150 Amps. Consultar. *Motorised unit also available up to 3150 Amps. Please consult us.*
Para montajes invertidos existen referencias para unidades de motorización con placas frontales giradas. Suministro bajo pedido. *There are references for inverted mounting positions. Supply under request.*

Cubrebornos CCF / P - Guía de selección / CCF / P Terminal shrouds - Selection guide



A / Amps	3P Entrada Aparato I 3 poles input switch I		3P Entrada Aparato II 3 poles input switch II		4P Entrada Aparatos I&II 4 poles input switches I & II		3P Salida Común 3 poles common output		4P Salida Común 4 poles common output	
	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code	Código / Code
200... 400	DM2CU12	DM2CU11	DM2CU13	DM2CU11	DCCCU11	DCCCU11	DCCCU12	DCCCU12	DCCCU12	DCCCU12
500... 800	DM2CU22	DM2CU21	DM2CU23	DM2CU21	DCCCU21	DCCCU21	DCCCU22	DCCCU22	DCCCU22	DCCCU22
1000... 1250	DM2CU32	DM2CU31	DM2CU33	DM2CU31	DCCCU31	DCCCU31	DCCCU32	DCCCU32	DCCCU32	DCCCU32

S5000 | Interruptores 6P y 8P - Guía de selección
6P & 8P switches - Selection guide

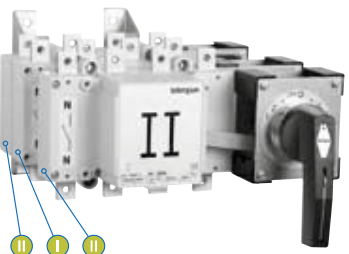


A Amps	Calibre Size	Serie Series	Conexión Connection	Interruptor O-I S5000 On-Off switch S5000		Mando directo Direct handle
				6P	8P	Negro Black
				Código Code	Código Code	Código Code
250	1	S5M		S5M02506PRO	S5M02508PRO	DS-EI12
315	1	S5M		S5M03156PRO	S5M03158PRO	DS-EI12
400	1	S5M		S5M04006PCO	S5M04008PCO	DS-EI12
500	2	S5M		S5M05006PRO	S5M05008PRO	DS-EI22
630	2	S5M		S5M06306PRO	S5M06308PRO	DS-EI22
800 C	2	S5M		S5M08006PCO	S5M08008PCO	DS-EI41
800	3	S5M		S5M08006PRO	S5M08008PRO	DS-EI41
1000 C	3	S5M		S5M10006PCO	S5M10008PCO	DS-EI41
1250 C	3	S5M		S5M12506PCO	S5M12508PCO	DS-EI41
1000	4	S5M		S5M10006PSO	S5M10008PSO	DS-EI41
1250	4	S5M		S5M12506PSO	S5M12508PSO	DS-EI41
1600	4	S5M		S5M16006PSO	S5M16008PSO	DS-EI41
1800	4	S5M		S5M18006PSO	S5M18008PSO	DS-EI41



Mando panel External handle				Cubrebornes ^(*)2) Terminal shrouds ^(*)2)	Contactos auxiliares ^(*)3) Auxiliary contacts ^(*)3)		Cerradura de seguridad ^(*)4) Safety key lock device ^(*)4)	
Negro Black	Rojo - Amarillo Red - Yellow	L (mm)	P (mm)		1NA+1NC 1NO+1NC	2NA+2NC 2NO+2NC	Simple	Doble Double
Código Code	Código Code			Código Code	Código Code	Código Code	Código Code	
DS-EN12	DS-ER12	173	293... 406	DS-CU11	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS12	DS-CD11
DS-EN12	DS-ER12	173	293... 406	DS-CU11	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS12	DS-CD11
DS-EN12	DS-ER12	173	293... 406	DS-CU12 ^(*)5)	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS12	DS-CD11
DS-EN22	DS-ER22	204	330... 490	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN22	DS-ER22	204	330... 490	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	352... 512	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41
DS-EN41	DS-ER41	204	413... 573	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DS-CD41

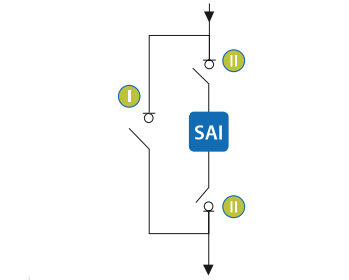
S5000 | Conmutador bypass - Guía de selección
Bypass changeover switches - Selection guide



A Amps	Calibre Size	Serie Series	Conexión Connection	Conmutador Bypass I-O - II S5000 Bypass c / o switch I-O-II S5000		Mando directo Direct handle
				3P	3P + N ^(*)1)	Negro Black
				Código Code	Código Code	Código Code
250	1	S5B		S5B02503PRO	S5B02503NPRO	DS-EI12
315	1	S5B		S5B03153PRO	S5B03153NPRO	DS-EI12
400	1	S5B		S5B04003PCO	S5B04003NCO	DS-EI12
500	2	S5B		S5B05003PRO	S5B05003NPRO	DS-EI22
630	2	S5B		S5B06303PRO	S5B06303NPRO	DS-EI22
800 C	2	S5B		S5B08003PCO	S5B08003NCO	DS-EI22
800	3	S5B		S5B08003PRO	S5B08003NPRO	DS-EI41
1000 C	3	S5B		S5B10003PCO	S5B10003NCO	DS-EI41
1250 C	3	S5B		S5B12503PCO	S5B12503NCO	DS-EI41
1000	4	S5B		S5B10003PSO	S5B10003NSO	DS-EI41
1250	4	S5B		S5B12503PSO	S5B12503NSO	DS-EI41
1600	4	S5B		S5B16003PSO	S5B16003NSO	DS-EI41
1800	4	S5B		S5B18003PSO	S5B18003NSO	DS-EI41



Mando panel External handle				Cubrebornes ^(*)2) Terminal shrouds ^(*)2)	Contactos auxiliares ^(*)3) Auxiliary contacts ^(*)3)		Cerradura de seguridad ^(*)4) Safety key lock device ^(*)4)	
Negro Black		L (mm)	P (mm)		1NA+1NC 1NO+1NC	2NA+2NC 2NO+2NC	Simple	Doble Double
Código Code				Código Code	Código Code	Código Code	Código Code	
DSLE113		173	387... 500	DS-CU11	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS11	DSLCD12
DSLE113		173	387... 500	DS-CU11	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS11	DSLCD12
DSLE113		173	387... 500	DS-CU12 ^(*)5)	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS11	DSLCD12
DSLE123		204	453... 613	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE123		204	453... 613	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE123		204	453... 613	DS-CU21	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	485... 685	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU31	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41
DSLE133		204	580... 645	DS-CU41	DS-AU11	DS-AU12	DS-CS41	DSLCD41



Modelo con contactos solapados en O bajo demanda. **Overlapped contacts in O position under request.**

^(*)1) Neutro avanzado en el cierre y retardado en la apertura.
^(*)2) Protege la parte frontal del aparato, para entrada y salida pedir dos juegos.
^(*)3) Ie = 16 A (cargas resistivas) 4 A (cargas inductivas a 250 V ac).
^(*)4) Bloqueo del mando en posición "O" (bajo demanda, en "I") mediante llave, que sólo puede extraerse con el mando bloqueado.
^(*)5) Placa protección de bornes.
^(*)6) Advanced switched neutral (early make-late break).
^(*)7) Protecting the front side, order one set for input and one set for output.
^(*)8) Ie = 16 A (resistive loads) 4 A (inductive loads a 250 V ac).
^(*)9) Lock the handle by means of a key in position "OFF" (under request, in "ON"), the key can only be removed with the handle locked.
^(*)10) Terminal protection.



S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

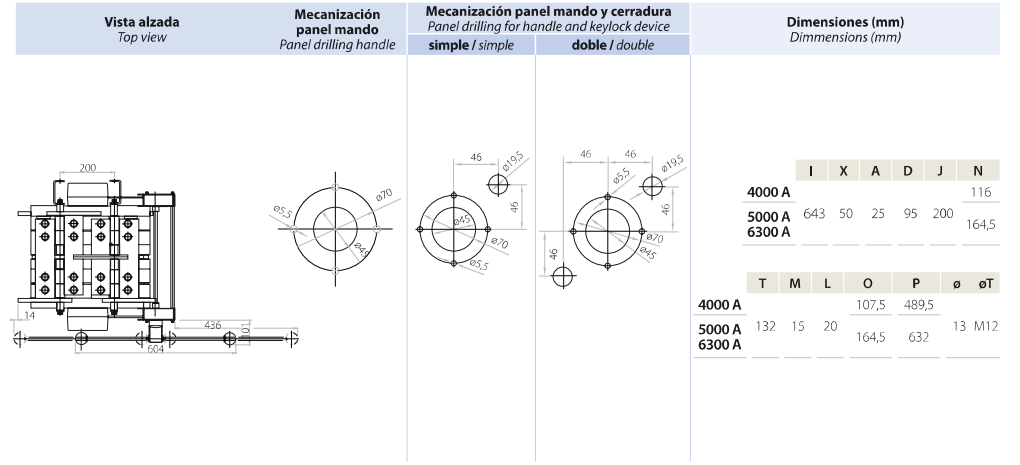
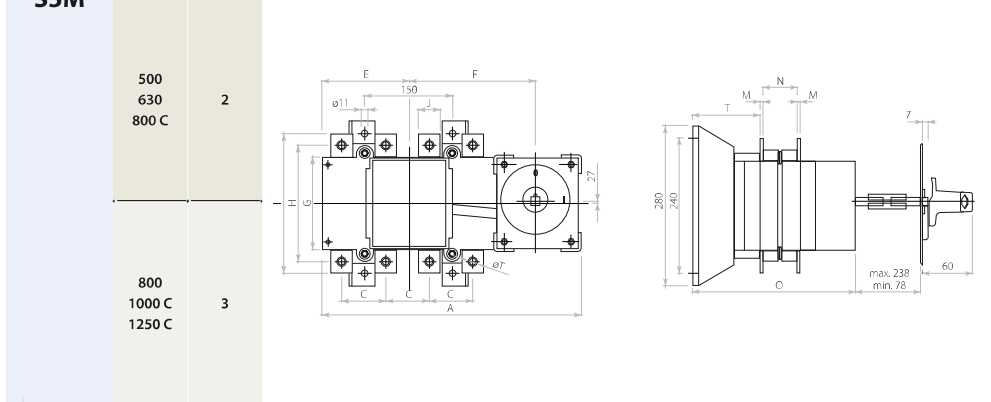
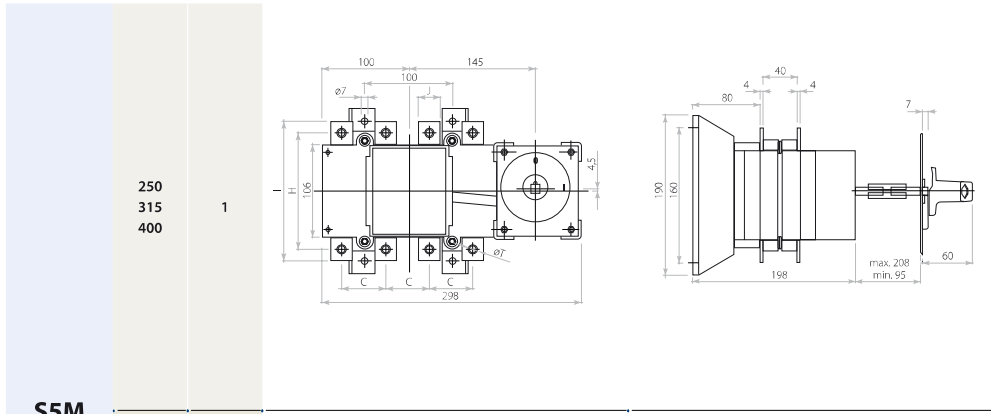
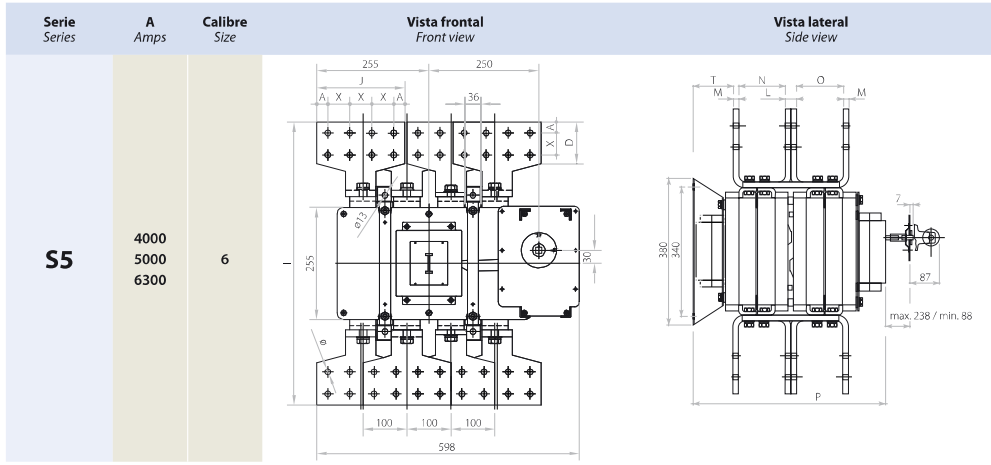
S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

Serie Series	A Amps	Calibre Size	Vista frontal Front view	Vista lateral Side view
S5	40 63 80	00		
	125 160	0		
	125 160			
	200 250 C			
	200 250 315			
400	1			

Vista alzada Top view	Mecanización panel mando Panel drilling handle	Mecanización panel mando y cerradura Panel drilling for handle and keylock device		Dimensiones (mm) Dimensions (mm)																																	
		simple / simple	doble / double																																		
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">A</th> <th colspan="2">B</th> </tr> <tr> <th></th> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>3P</th> <th>4P</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>125 A</td> <td>129</td> <td>140</td> <td>53</td> <td>64</td> </tr> <tr> <td>160 A</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		A		B			3P	4P	3P	4P	125 A	129	140	53	64	160 A																	
	A		B																																		
	3P	4P	3P	4P																																	
125 A	129	140	53	64																																	
160 A																																					
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">A</th> <th colspan="2">B</th> <th colspan="2">ø T</th> </tr> <tr> <th></th> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>ø</th> <th>ø T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>125 A</td> <td>131</td> <td>142</td> <td>53</td> <td>64</td> <td>10</td> <td>M8</td> </tr> <tr> <td>160 A</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		A		B		ø T			3P	4P	3P	4P	ø	ø T	125 A	131	142	53	64	10	M8	160 A											
	A		B		ø T																																
	3P	4P	3P	4P	ø	ø T																															
125 A	131	142	53	64	10	M8																															
160 A																																					
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">A</th> <th colspan="2">B</th> <th colspan="2">C</th> <th colspan="2">ø T</th> </tr> <tr> <th></th> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>4P</th> <th>ø</th> <th>ø T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>200 A</td> <td>131</td> <td>142</td> <td>53</td> <td>64</td> <td>11,8</td> <td>10</td> <td>M10</td> </tr> <tr> <td>250 C</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		A		B		C		ø T			3P	4P	3P	4P	4P	ø	ø T	200 A	131	142	53	64	11,8	10	M10	250 C							
	A		B		C		ø T																														
	3P	4P	3P	4P	4P	ø	ø T																														
200 A	131	142	53	64	11,8	10	M10																														
250 C																																					
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="4">H I J ø T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>200 A</td> <td>130</td> <td>150</td> <td>20</td> <td>M8</td> </tr> <tr> <td>250 A</td> <td>143</td> <td>167</td> <td>25</td> <td>M10</td> </tr> <tr> <td>315 A</td> <td>143</td> <td>167</td> <td>25</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		H I J ø T				200 A	130	150	20	M8	250 A	143	167	25	M10	315 A	143	167	25														
	H I J ø T																																				
200 A	130	150	20	M8																																	
250 A	143	167	25	M10																																	
315 A	143	167	25																																		
				<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="2">C</th> <th colspan="2">ø T</th> </tr> <tr> <th></th> <th>4P</th> <th>ø</th> <th>ø</th> <th>ø T</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>400 A</td> <td>15</td> <td>10</td> <td>M10</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		C		ø T			4P	ø	ø	ø T	400 A	15	10	M10																			
	C		ø T																																		
	4P	ø	ø	ø T																																	
400 A	15	10	M10																																		

S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)



S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

Serie Series	A Amps	Calibre Size	Vista frontal Front view	Vista lateral Side view
S5M	1000	4		
	1250			
	1600			
	1800			

Vista alzada Top view	Mecanización panel Panel drilling	Mecanización panel mando y cerradura Panel drilling for handle and keylock device		Dimensiones (mm) Dimensions (mm)																																							
		simple / simple	doble / double																																								
				<table border="1"> <thead> <tr> <th>I</th> <th>I₂</th> <th>X</th> <th>Ø1</th> <th>ØT</th> <th>Ø2</th> <th>ØT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1000 A</td> <td>381</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>16.2</td> <td>M16</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>1250 A</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>1600 A</td> <td>-</td> <td>441</td> <td>40</td> <td>14.1</td> <td>M14</td> <td>14.1</td> <td>M14</td> </tr> <tr> <td>1800 A</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>	I	I ₂	X	Ø1	ØT	Ø2	ØT	1000 A	381	-	-	16.2	M16	-	-	1250 A	-	-	-	-	-	-	-	1600 A	-	441	40	14.1	M14	14.1	M14	1800 A	-	-	-	-	-	-	-
				I	I ₂	X	Ø1	ØT	Ø2	ØT																																	
				1000 A	381	-	-	16.2	M16	-	-																																
				1250 A	-	-	-	-	-	-	-																																
1600 A	-	441	40	14.1	M14	14.1	M14																																				
1800 A	-	-	-	-	-	-	-																																				
				-																																							
									-																																		
										-																																	
											-																																
-																																											

S5L	40	00		
	63			
	80			
	125			
160				
-				
-				

				-						
									-	
										-
-										

S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

S5000 | Dimensiones (mm) / Dimensions (mm)

Serie Series	A Amps	Calibre Size	Vista frontal Front view	Vista lateral Side view
S5F	125 160	0		
	1600 1800	4		

Vista alzada Top view	Mecanización panel Panel drilling	Mecanización panel mando y cerradura Panel drilling for handle and keylock device		Dimensiones (mm) Dimensions (mm)																
		simple / simple	doble / double																	
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">A</th> <th colspan="2">B</th> <th rowspan="2">ø</th> <th rowspan="2">øT</th> </tr> <tr> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>3P</th> <th>4P</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>181</td> <td>192</td> <td>53</td> <td>64</td> <td>10</td> <td>M8</td> </tr> </tbody> </table>	A		B		ø	øT	3P	4P	3P	4P	181	192	53	64	10	M8
A		B		ø	øT															
3P	4P	3P	4P																	
181	192	53	64	10	M8															
				<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">A</th> <th colspan="2">B</th> <th rowspan="2">ø</th> <th rowspan="2">øT</th> </tr> <tr> <th>3P</th> <th>4P</th> <th>3P</th> <th>4P</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>181</td> <td>192</td> <td>53</td> <td>64</td> <td>10</td> <td>M10</td> </tr> </tbody> </table>	A		B		ø	øT	3P	4P	3P	4P	181	192	53	64	10	M10
A		B		ø	øT															
3P	4P	3P	4P																	
181	192	53	64	10	M10															
				<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">ø1</th> <th rowspan="2">øT</th> <th rowspan="2">ø2</th> <th rowspan="2">øT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14,1</td> <td>M14</td> <td>14,1</td> <td>M14</td> </tr> </tbody> </table>	ø1	øT	ø2	øT	14,1	M14	14,1	M14								
ø1	øT	ø2	øT																	
				14,1	M14	14,1	M14													

